

講習会のご案内

医療通訳者基礎養成講座（平成29年度 第4回）

群馬の医療と言語・文化を考える会の本年度 第4回目の講習会を次の通り開催いたします。今回は、言語グループごとのロールプレイのほか、当会 HP の使い方、本年度の医療通訳者派遣実績をお知らせし、通訳を実践した皆さんからご報告やご意見を伺います。言語グループロールプレイの内容は産婦人科です。産科医療補償制度について調べてきてください。

日時：平成30年2月18日（日）13:00～16:30（開場12:30）
会場：県庁昭和庁舎（前橋市大手町1-1-1）3階 35会議室ほか

❖❖ スケジュール ❖❖

- | | | |
|-------------|----------------------|-----|
| 13:00～13:30 | 本年度医療通訳者派遣実績ご報告及び課題 | 事務局 |
| 13:30～14:30 | 通訳を実践した皆さんからのご報告、ご意見 | |
| 14:30～14:45 | 当会のHPのご紹介 | |
| 14:45～15:00 | クイックリスポンス「内臓・骨・筋肉」 | |
| 15:00～15:10 | ロールプレイの説明 | |

《 休憩 》

15:20～16:30 ロールプレイ 「産婦人科：産科医療補償制度」言語グループ学習
（準備）①既に配布済みの資料（人体図・単語）をファイルしてきて下さい。

持っていない方は、当会 HP を開き『医療通訳に必要なこと・・・医療通訳に関する資料一覧（厚生労働省）から人体各名称、単語集をプリントアウトして準備してください。

②ロールプレイのための辞書・筆記用具・メモ用のノートなどお持ちください。

③産科医療補償制度の説明で必要と考えられる単語を調べて来て下さい。

（参加費） 会員 500 円 非会員 1,000 円

※県庁駐車場：2時間まで無料、その後30分ごとに100円です。

<主催> 特定非営利活動法人群馬の医療と言語・文化を考える会

○お申込み・お問い合わせ：事務局 原、重田

TEL：027-289-2440 FAX：027-289-2441 email：mig.office@iryotsu-gunma.com

○お申込み締め切り：平成30年2月15日 お名前 連絡先 ご所属を明記ください

通訳者の方はお申し込みの際に専門言語、県登録の有無、活動歴をお知らせください。

会員募集中！！ 皆さん会員になってくださいね

FAX 送信用紙

FAX 番号 027-289-2441

『群馬県共同募金会「地域から孤立をなくそう」事業』

『2017年 中央ろうきん助成プログラム』の助成を受けて実施いたします。

2月18日（日）医療通訳者基礎養成講座 第4回 講習会



申し込み書

お名前

.....

連絡先（ TEL ）

.....

（ Email はっきり書いて下さい。）

.....

ご所属・住所

群馬県

市

町

.....

通訳者の方

担当言語

.....

群馬県の通訳ボランティア登録 （該当する方に○をつけてください）

はい いいえ

医療通訳経験 回 （これまでの活動回数をお書き下さい）